|  |  |
| --- | --- |
| **Účastník ZPC** | |
| Meno, priezvisko, titul: | Gyöngyi Ledneczká, PaedDr., PhD. |
| Úsek: | Úsek pre tvorbu a rozvoj obsahu vzdelávania národnostných menšín |
|  | |
| **Zahraničná pracovná cesta** | |
| Miesto konania – štát, mesto: | Maďarsko, Budapešť |
| Organizátor: | Ústav maďarskej jazykovedy a literárnej vedy Fakulty stredoeurópskych štúdií Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre |
| Termín: | 11. 2. 2019 – 12. 2. 2019 |
| Účel: | Účasť na medzinárodnom workshope „Problémy vyučovania maďarského jazyka v štátoch Karpatskej kotliny v 21. storočí.“ |
| Rokovací jazyk: | Maďarský |
|  | |
| Rámcový program  **11. februára 2019:**  11.00 – príchod  14.30 – 18.00 účasť na medzinárodnom workshope  **12. februára 2019:**  9.00 – 16.30 účasť na medzinárodnom workshope  17.40 – odchod | |
|  | |
| **Stručný priebeh** | |
| Hlavným cieľom workshopu bolo prerokovať problémy vyučovania maďarského jazyka v Maďarsku a v zahraničných štátoch, v ktorých sa vzdeláva maďarská národnostná menšina.  Hlavné prednášky sa konali prvý deň workshopu. Boli zamerané na spôsoby vyučovania maďarského jazyka ako materinského jazyka z pohľadu funkcionálnej a teoretickej gramatiky a na problematiku učebnicovej politiky v Maďarsku.  1. Gábor Tolcsvai Nagy: *Dilemy funkcionálne a teoreticky orientovanej pedagogiky materinského jazyka*  2. Nóra Kugler: *Jazyková komunikácia*  3. Katalin Baranyai: *Možnosti a problémy vydávania učebníc maďarského jazyka z aspektu vydavateľstiev v Maďarsku*  4. László Kálmán: *Sebaisté učebnice, bezradní výskumníci*  Diskusia  Druhý deň workshopu bol venovaný prerokovaniu problematiky vzdelávania maďarskej národnostnej menšiny s dôrazom na teoretické a praktické skúsenosti týkajúce sa vyučovania maďarského jazyka v Maďarsku, Srbsku, Slovinsku, Rumunsku, na Slovensku a Ukrajine.  1. Anikó Beregszászi – István Csernicskó: *Stav vyučovania maďarského jazyka na Ukrajine*  2. Anna Kolláth: *Stav vyučovania maďarského jazyka v Slovinsku*  3. Edit Kádár: *Stav vyučovania maďarského jazyka v Rumunsku*  4. Éva Vukov-Raffai: *Stav vyučovania maďarského jazyka v Srbsku*  5. Ildikó Vančo: *Stav vyučovania maďarského jazyka na Slovensku*  V rámci workshopu boli navrhnuté ďalšie možnosti spolupráce a boli navrhnuté konkrétne výskumné oblasti pre vypracovanie spoločného výskumného medzinárodného projektu.  Počas workshopu prebiehali aj individuálne konzultácie s predstaviteľmi jednotlivých krajín. | |
| **Odporúčania a závery** | |
| Závery workshopu:   * analyzovať obsah predmetu maďarský jazyk a obsah učebníc maďarského jazyka z aspektu jazykovedy, * diskutovať o ďalších možnostiach spolupráce a realizácii výskumu s dôrazom na vzdelávanie národnostných menšín a vyučovanie maďarského jazyka.   Odporúčanie:   * pokračovať v spolupráci, najmä v oblasti výmeny teoretických a praktických skúseností týkajúcich sa vyučovania maďarského jazyka a v oblasti výskumu, * nadobudnuté skúsenosti, informácie a výsledky z výskumu budú využité pri návrhoch a riešení ďalších projektov pri tvorbe obsahu vzdelávania maďarskej menšiny. | |
| **Očakávaný prínos** | |
| Účasť na uvedenom pracovnom stretnutí poskytla možnosť na nadviazanie odbornej spolupráce s odborníkmi v rámci vyučovania maďarského jazyka a literatúry v podmienkach bilingvizmu na medzinárodnej úrovni. Workshop poskytol cenné informácie o stave a problémoch vzdelávania maďarskej národnostnej menšiny v iných krajinách EÚ. Účastníci pracovného stretnutia v záujme skvalitnenia vyučovania maďarského jazyka navrhli ďalšie možnosti spolupráce. Okrem organizovaní workshopov, odborných a vedeckých konferencií účastníci vyslovili aj potrebu vypracovania spoločného výskumného projektu zameraného na teóriu, didaktiku a metodiku vyučovania maďarského jazyka. | |
| Prehľad prinesenej dokumentácie a miesto jej uloženia - | |
| Správy sú dostupné na intranete. | |
| Spôsob zverejnenia výsledkov ZPC: intranet | |
| Správa zo ZPC bola zaslaná | |
|  | |
| Súhlasím so zverejnením správy na internete. | |
| Správu vypracoval: PaedDr. Gyöngyi Ledneczká, PhD. | |
| Dátum: 25.2.2019 | |
| *Správu schválil:* | |